



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL

Formuláriu fulan-fulan PWP nian

Novembru 2010

Part 1: Aktividade Plenária nian

<u>a. Infomasaun jeral:</u>
<u>Plenária la'ó loron saída?</u> <ul style="list-style-type: none">• 04 Novembru 2010• 08 Novembru 2010• 09 Novembru 2010• 15 Novembru 2010• 16 Novembru 2010• 23 Novembru 2010
<u>Plenária tuir agenda ka lae?</u> <p>Plenária la'ó tuir agenda maibé dala-ruma komesa tarde, hanesan iha agenda komesa tuku 9 dader, maibé komesa tuku 10 dader ou liu tanbá deputadu sira sei hein malu.</p> <ul style="list-style-type: none">• Maski nune'é hanesan tinan-tinan, membrus parlamentu sira aktivu liu iha parte diskusaun konabá orsamentu estadu nian.• Iha loron 14 Novembru 2010, wainhira Primeiru Ministru ho nia Gabinete mai halo apresentasaun konabá Orsamentu Estadu nian. Deputadu sira hala'ó diskusaun to'o kalan boot besik meia noite mak fahe malu. Remata tarde plenária konabá Orsamentu Estadu ne'e mós impaktu husi adia oras debate ne'ebé mak tuir agenda hahu iha tuku 9 dader maibé tenki hahu tuku 4 loro kraik, tanbáhein TVTL atu halo transmisaun direita.
<u>Iha deklarasaun polítika ka lae?</u> <ul style="list-style-type: none">• Iha loron 9 Novembru 2010, iha deklarasaun polítiku husi Bankada Parlamentar FRETILIN. Deklarasaun ne'e hato'ó husi Sr. Dep. Inaço Freitas Moreira konabá Governu AMP la resposta lalais ezizensia husi estudante Timór Lésté nian iha Yogyakarta, relasiona ho volcão Merapi no problema elektrisidade ne'ebé mak tuir Fretilin iha agunia nia laran.
<u>Oinsá ho deputadu nia atedementu?</u> <p>Deputadu nia atedementu fulan ne'e diak, tanbásempré prence quorum, maibé deputadu sira sei nafatin viola oras servisu nian, tanbá plenária no diskusaun iha komisaun seidauk tuir loloos agenda ne'ebé sira desidi ona.</p>
<u>Oinsá ho prosesu votasaun?</u> <p>Prosesu votasaun, foti kartaun matak signifika afavor, kontra mean no abstensaun azul.</p>

- Votasaun bá Projeitu Rezolusaun N^o 52/II konabá Plenária Parlamentu Nasionál aprova Orsamentu Privativa Parlamentu Nasionál ho osamentu inisiál total \$ 52, 250, 000 depois plenária diskute no halo alterasaun hodi reduz ba \$ 32,647 Orsamentu Parlamentu Nasionál nian 2011. : 23 votus a favór, 2 votus kontra no 18 votus abstensoens. (04 Novembru 2010)
- *Votu de Pesar* n^o 15/II konabá dezastres iha Indonesia. Deputadu sira aprova ho 36 votus ou *votus unanimidade*.¹ (08 Novembru 2010)
- Votasaun bá Projeitu Rezolusaun n.º 53/II, konabá sisitema atu kontrolu lixu. votus 26 afavór, kontra 1 no 10 abstensaun. (09 Fulan Novembru). Husi bankada AMP balun (CNRT no PSD) hanesan Deputadu Pedro da Costa Mártires no Deputadu Augusto “Tara” de Araújo la aseita ho rezolusaun ne’e, ho razaun Timór Lésté seidak iha kondisaun diak hodi implementa rezolusaun ne’e.
- Votasaun ba Projeitu Rezolusaun 54/II dezipna Membru Parlamentu ne’ebé sei sai hanesan membru Grupu Nasionál Timorensé bá Asembleia Parlamentál Rai sira ne’ebé ho Lian Portuguêsa(Comunidade Países que falar com Língua Português (CPLP)). Votus afavor 42, kontra 0 no abstensaun 1 (15 Novembru). Vise-Prezidente Palamentu Maria Paixão (PSD) mak abstein ho razaun katak nia la duun kompriende Português. Membru husi Partidu sira seluk vota a favór.
- Votasaun bá Projeitu Rezolusaun N.º55/II konabá vizita Prezidente Repúblika bá Austrália hahu husi loran 19 to’o 23 fulan Novembru. Rezolusaun ne’e aprova ho afavór 44, kontra 0, no abstensaun 2. Vota Abstensaun rua ne’e husi bankada Fretilin nian ho razaun, Prezidente la bele uza tempu no orsamentu barak demais hodi halo viajen bá estranjeirus, tanbá sei iha problema importante barak iha rai laran ne’ebé mak Prezidente persija tau matan bá. (16 Novembru 2010)
- Votasaun bá Projeitu Rezolusaun N.º56/II konabá vizita Prezidente Repúblika bá Cuba husi 30 fulan Novembru to’o 11 fulan Dezembru 2010. Rezolusaun ne’e aprova ho a favór 44, kontra 0 no abstensaun 2. Vota Abstensaun rua ne’e husi bankada Fretilin nian ho razaun, Prezidente la bele uza tempu no orsamentu barak demais hodi halo viajen bá estranjeirus, tanbá sei iha problema importante barak iha rai laran ne’ebé mak Prezidente persija tau matan bá. (16 November 2010)

Oinsá deputadu sira nia partisipasaun (atívu ka pasívu)?

Hanesan tinan-tinan kuaze deputadu sira aktívu liu wainhira debate konabá Orsamentu Jeral Estadu (OJE) nian, situasaun ne’e mak akontese iha fulan ida ne’e nia laran.

b. Informasaun konabá aktividade lejislativa

Plenária debate ka simu proposta lei no projeitu lei saída?

¹ Tuir artígu 15 Regra no Prosesu Parlamentu Nasionál nian Sesaun Plenária Parlamentu Nasionál iha periodu tempu antes komesa ho agenda atu diskute no aprova sentimenu parabens, salutasaun, solidariedade, ka lamentasaun ne’ebé proposa husi Partidu Polítiku ka Membru Parlamentu. Ne’e inklui *Votu de Pesar*.

Meza Plenária anúnsiu no hatuun Proposta Lei no. 42/II ba Komisaun A,B,C,D,E,F,G,H no I, konabá atu halo aprovasaun bá Orsamentu Jeral Estadu RDTL nian bá tinan 2011. (16 Novembru 2010). Plenária mós debate ba Projeitu Rezolusaun 5 ne'ebé temi ona iha leten.

Iha konsultasaun konabá esbosu lei ka lae?

Iha fulan ne'e la iha konsultasaun bá lei ruma, maibé kada Komisaun hala'ó audiensia pública konabá proposta lei no.42/II konabá Orsamentu Jerál Estadu (OJE) nian.

Iha partisipasaun husi governu ka lae?

- Primeiru Ministru ho nia gabinete bá halo apresentasaun konabá OJE 2010/2011 nian iha plenária no Kuaze Ministru ou Ministra ho nia gabinete mai tuir audiensia pública iha kada komisaun kona bá OJE nian.
- Debate iha plenária konabá Projeito Rezolusaun n.º 53/II, konabá sistema atu kontrolu lixu, marka prezensa membru Governu Sr. Abilio Lima, Secretario de Estado ba Meio Ambiente, hodi hato'ó ninia opiniaun konabá Projeitu ne'e.

c. Infomasaun konabá aktividade fiskalizaun/infomasaun diversas/oversight

Plenária halo fiskalizaun konabá asuntu saída?

Iha fulan ne'e deputadu sira foti pontus barak husi sira nia fiskalizaun no observasaun mak hanesan tuir mai:

- Problema eletrisidade ne'ebé mak sempre mate lakan iha Dili laran no distritu hotu;
- Senadu liurai ne'ebé mak organiza husi partidu KOTA;
- Dezastre naturáis iha fatin oin-oin;
- Defínisaun loloos husi liafuan "Mau Bere".
- Fatin prostituisaun barak loos iha Dili laran, no hamósu moras oin-oin;
- Kualidade estrada ne'ebé mak aat;
- Seguransa bá estudante sira iha Yogyakarta, reliona ho dezastre naturáis;
- Poder lokál nian;
- Irigasaun Bebuí seidauk operasaun ho diak;
- Governu liu husi Ministériu Infra Estrutura atu hadi'a lalais eskola Canossa Ossu;
- Jardín iha Palasiu Governu no Palasiu Prezidente la maneja ho diak, maski iha ona treinamentu barak bá kestaun ne'e;
- Empresta osan bá nasaun estranjeirus sei estraga futuro nasaun RDTL;
- Fos MTCI seidauk sirkula bá área rural sira;
- Xefi suku balun fulan lima mak la simu sira nia saláriu;
- Programa analfabetizasaun iha Distritu Baucau la'ó ladiak;
- Parlamentu persiza fiskaliza, kilat iha área Seso Rai no área seluk tan;
- Funsionáriu Estadu barak, mak uza mina Estadu nian ho atesta ba sira nia transporte privadu;
- Husu atu respeita lideransa rezistencia sira;
- Ambiente sei sai hanesan problema boot ida nebe mak governu seidauk resolve ho diak;

d. Komentáriu ka análise seluk konabá Plenária nia aktividade?

Iha komentáriu ka análise seluk konabá Plenária nia aktividade?

Maski fulan ne'e deputadu sira okupadu tebes no aktivu ho audénsia konabá OJE nian,

maibémaibé seidak iha displina diak ho oras servisu nian, ka viola oras servisu nian.

Part 2: Aktividade Komisaun A nian

a. Infomasaun jeral:

Komisaun A la'ó loron saída?

- 10 Novembru 2010
- 11 Novembru 2010 (maibé la servisu tanbá la prienxe quorum)
- 18 Novembru 2010
- 22 Novembru 2010
- 26 Novembru 2010
- 30 Novembru 2010

Komisaun A tuir agenda ka lae?

Iha loron balun iha fulan ne'e nia laran Komisaun A la la'ó tuir agenda tanbá Komisaun A fokus liu ba OJE no la iha diskusaun bá lei seluk hanesan esbosu lei kodigu sivíl. Iha loron 10 Novembru 2010, Komisaun A tenki adia debate konabá esbosu lei Kódigu Sivíl tanbá la deputadu sira la prienxe quorum.

Oinsá atendentu deputadu sira iha seisaun komisaun A nian?

Atendentu deputadu sira iha sesaun Komisaun A nian, ba audénsia públiku ba OJE 2011 diak, tanbá prienxe quorum, maibé bá prosesu lejislativu seluk hanesan debate konabá Kódigu Sivíl la la'ó tanbá la prienxe quorum. Iha loron 11 Novembru Komisaun A la bele la'ó tanbá iha deit deputadu nain 6.

Oinsá ho prosesu votasaun?

Iha loron 10 Novemberu, Komisaun A halo votasaun bá artigu balun Kódigu Sivíl. Votasaun: afávór 7, kontra 0 no abestensaun 0.

Iha parte seluk, iha fulan Novembru la iha votasaun tanbá iha deit audiénsia públiku konabá OJE 2010/2011 nian.

Oinsá partisipasaun deputadu nian iha Komisaun A (ativu ka pasivu)?

Hanesan tinan-tinan, deputadu sira maioria aktivu wainhira debate konabá OJE, situasaun hanesan mós akontese iha Komisaun A.

b. Infomasaun konabá aktividade legislative

Iha fulan ida ne'e, Komisaun A okupadu liu ho debate OJE 2010/2011

Komisaun A debate ka simu proposta lei ka projeitu lei saída?

Iha fulan ne'e komisaun hotu Parlamentu nian inklui Komisaun A simu Proposta Lei no. 42/II konabá aprova OJE ba 2011 nian.

Iha konsultasaun konabá esbosu lei ka lae?

Iha fulan ne'e Komisaun A iha Audiénsia Públiku konabá OJE maibé ne'e inklui deit membru governu la'ós ho membru públiku ka sosiedade sivíl.

Iha partisipasaun husi Governu ka lae?

Iha audiénsia públika konabá OJE 2010/2010 nian, iha partisipasaun husi membru Governu sira

mak hanesan Minístra no Minístru sira ho nia nia Gabinete mai halo apresentasaun konabá OJE 2010/2011 iha kada komisaun PN inklui Komisaun A.

c. Infomasaun konabá aktividade fiskalizasaun/infomasaun diversas/oversight

Komisaun A halo fiskalizasaun konabá asuntu saída?

Iha prosesu audiénsia publika konabá OJE 2010/2011 nian, deputadu sira foti kestaun oin-oin konabá prosesu ezejuta Orsamentu Estadu nian bá problema Estrada, elektrisidadae, bee, ekonomia povu nian, redusaun pobreza, liu-liu oin sa Governu AMP nia jestaun ba orsamentu Estadu nian, bajeia bá sira nia fiskalizasaun.

d. Komentáriu ka análise seluk konabá Komisaun A nia aktividade?

Esbosu lei Kódigu Sivíl, ne'ebé importante tebes bé povu nia vida la duun hetan atensaun máximu husi Komisaun A, ne'ebé mak iha kompetensia atu debate no aprova konabá lei refere. Deputadu sira aktivu liu atu halo krítika ba OJE duke halo lei nian.

e. Infomasaun jerál konabá Komisaun seluk

Komisaun PN hotu iha fulan ne'e, okupadu ho audiénsia pública konabá OJE 2010/2011 nian.

Part 3: Anexu

Atu hetan analiza barak liu konabá Parlamentu no JSMP nia aktividade iha fulan Novembru favor ida harê tok:

- “JSMP Kontinua organiza Workshop konabá Papel Parlamentu Nasionál iha Suku Lahae, Aileu”, Públika 26 Novembru 2010
- “Governu atende urjente pedidu husi Parlamentu Nasionál relaciona ho kestaun Elektrisidade iha Óspital Nasionál”, Públika 30 Novembru 2010

Bele hare iha website www.jsmp.minihub.org iha parte Parliament Watch Program.